

**3 jours**  
**16 spectacles à Caen**

du

**23**

au

**25**

octobre  
2018

**Normandie**

**Pays de la Loire**

**Bretagne**

# AVIS DE GRAND FRAIS! #3

**Rendez-vous artistique professionnel**

# AVIS DE GRAND FRAIS ! #3

La Région Normandie, la Région des Pays de la Loire, Spectacle vivant en Bretagne, la Ville de Caen, l'ODIA Normandie, le Département du Calvados ainsi que les 8 lieux d'accueil partenaires de la manifestation présentent la 3<sup>e</sup> édition d'*Avis de grand frais !*

du  
**23**  
au  
**25**  
octobre  
2018

Destinée aux responsables de programmation, cette plateforme professionnelle de visibilité vous plonge au cœur de la création normande, bretonne et ligérienne.

Pendant 3 jours, 16 spectacles pluridisciplinaires, choisis à l'issue de différentes concertations entre professionnels des 3 régions, seront présentés dans 8 lieux de diffusion de Caen et son agglomération : le centre chorégraphique national de Caen en Normandie, la Comédie de Caen - Centre dramatique national de Normandie, la Cité Théâtre, le Panta Théâtre, la Renaissance, le Sablier, le Théâtre de Caen et le Théâtre du Champ Exquis.

**Bienvenue à Caen !**

## **Petit-déjeuner professionnel 24 octobre - 9h-10h30 Abbaye aux Hommes - Caen**

L'ODIA Normandie et Spectacle vivant en Bretagne proposent aux responsables de programmation présents sur la manifestation, aux équipes programmées et aux partenaires d'*Avis de grand frais !* de se rencontrer et d'échanger autour d'un petit-déjeuner.

# Lieux d'accueil partenaires

## centre chorégraphique national de Caen en Normandie (CCN)

11-13 rue du Carel  
Caen

[ccncn.eu](http://ccncn.eu)

## La Cité Théâtre

28 rue de Bretagne  
Caen

[lacitytheatre.org](http://lacitytheatre.org)

## La Renaissance

Rue de l'Hôtellerie  
Mondeville

[larenaissance-mondeville.fr](http://larenaissance-mondeville.fr)

## Théâtre de Caen

135 bd Maréchal Leclerc  
Caen

[theatre.caen.fr](http://theatre.caen.fr)

## Comédie de Caen - Centre dramatique national de Normandie (CDN)

1 square du Théâtre  
Hérouville-Saint-Clair

[comediedecaen.com](http://comediedecaen.com)

## Le Panta Théâtre

24 rue de Bretagne  
Caen

[pantatheatre.net](http://pantatheatre.net)

## Le Sablier, pôle des arts de la marionnette en Normandie

Square Niederwerrn  
Iffs

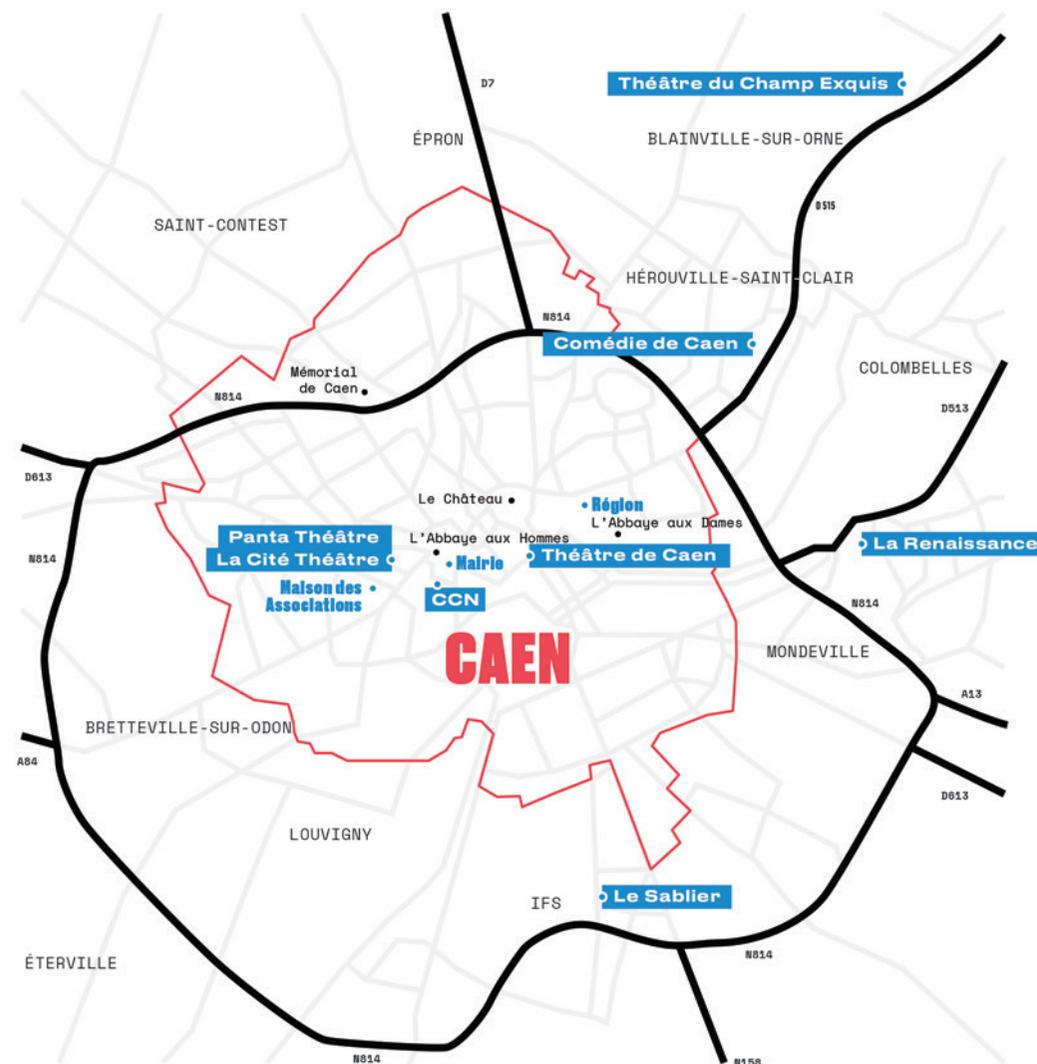
[le-sablier.org](http://le-sablier.org)

## Théâtre du Champ Exquis

Rue du Stade  
Blainville-sur-Orne

[champexquis.com](http://champexquis.com)

# Plan de Caen et son agglomération



Inscription obligatoire sur le site [avisdegrandfrais.normandie.fr](http://avisdegrandfrais.normandie.fr) jusqu'au 16 octobre

**Contact inscriptions :**  
Faustine Le Bras - 06 84 39 43 77  
flebras@odianormandie.fr

## Navettes :

Une navette en bus est proposée afin d'effectuer l'ensemble du circuit. Dans une démarche écologique, privilégiez-la !

## Déjeuners et dîners :

### Mardi 23 octobre

① 13H45 | DÉJEUNER PAYANT (16 €)

Lieu : La Renaissance (Salle Les Arcades)  
Rue de l'Hôtellerie, Mondeville

② 19H | DÎNER

Offert par la Ville de Caen

Lieu : Abbaye aux Hommes (Salle du réfectoire) - Esplanade Jean-Marie Louvel, Caen

### Mercredi 24 octobre

③ 12H45 | DÉJEUNER PAYANT (16 €)

Lieu : Maison des associations  
7 bis, rue Neuve Bourg l'Abbé, Caen

④ 21H | DÎNER

Offert par la Région Normandie

Lieu : Abbaye aux Dames (Salles Mathilde et Rollon) - Place Reine Mathilde, Caen

### Jeudi 25 octobre

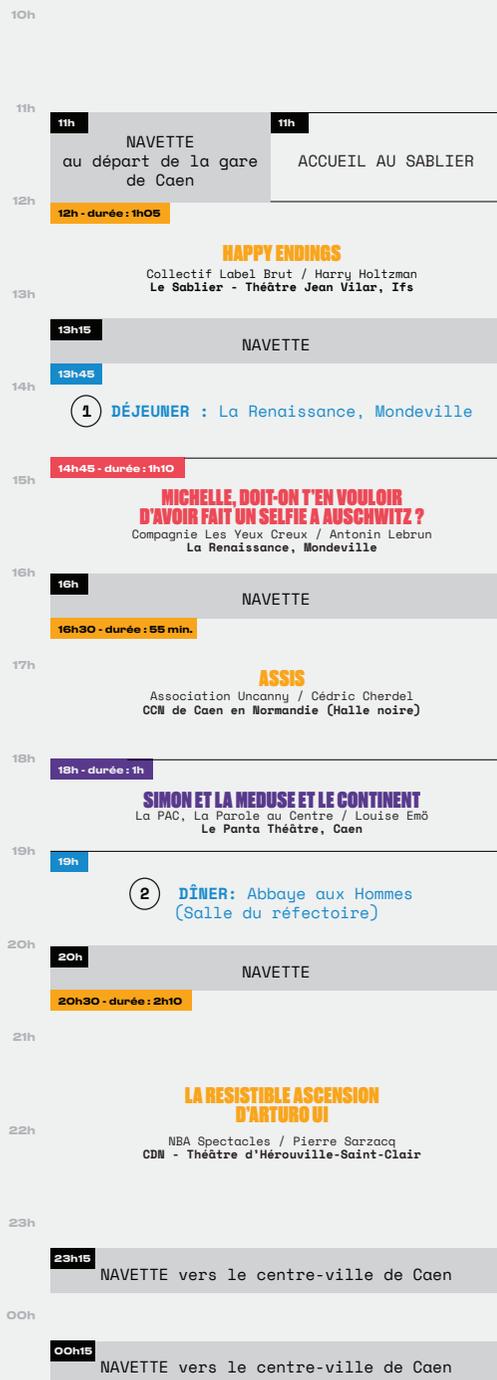
⑤ 12H45 | DÉJEUNER PAYANT (16 €)

Lieu : CCN de Caen en Normandie (Halle blanche) - 11-13 rue du Carel, Caen

## Légende

- NORMANDIE
- PAYS DE LA LOIRE
- BRETAGNE

## Mardi 23 octobre



## Mercredi 24 octobre



## Jeudi 25 octobre



## Le Sablier - Théâtre Jean Vilar - Ifs

mar.  
23  
octobre  
2018  
12 h

# HAPPY ENDINGS

Durée : 1h05  
Théâtre d'objets et de marionnettes

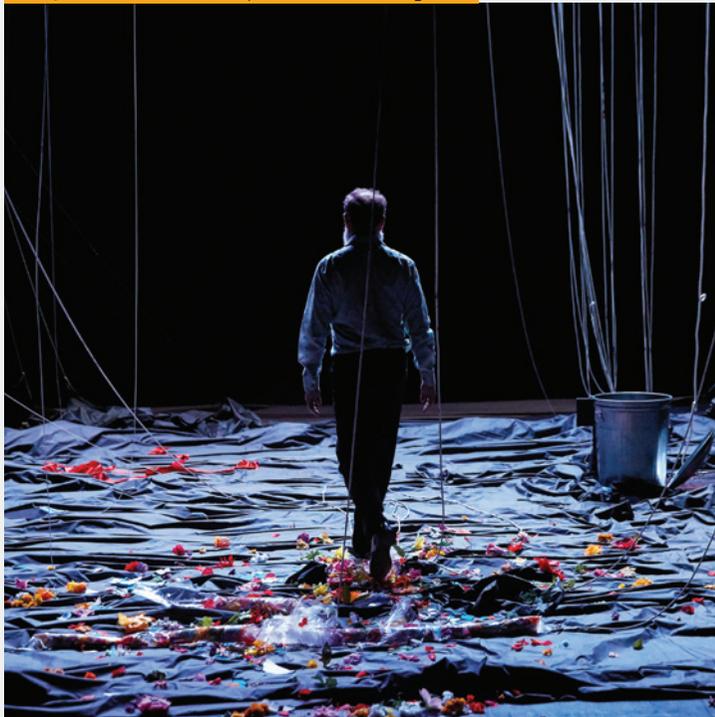
Un clown déguisé en homme veut réaliser ses propres funérailles. Cependant, il a un petit contretemps : il n'est pas mort. Ce n'est pas grave. Il va en profiter pour mettre en place ce dont il a toujours rêvé : mourir en beauté entouré de ceux qui l'aiment et qu'il aime. Il entreprend l'œuvre de toute une vie le temps d'une soirée : laisser une trace importante et belle dans les vies qui ont croisé la sienne, avoir et être digne de la reconnaissance d'autrui. Mourir n'est pas une mince affaire. En face d'inconnus venus assister à ce spectacle, il se met au travail.

### COLLECTIF LABEL BRUT

Château-Gontier - Pays de la Loire

Parrain : Nicolas Roux

Le Quai Centre dramatique national d'Angers



© Pierre Grosbois

Contact diffusion :  
Charline Akif  
06 46 34 28 08  
communicationlabelbrut.fr  
labelbrut.fr

Écriture, jeu  
et conception plastique :  
Harry Holtzman

Collaboration à  
la mise en scène :  
Laurent Fraunie,  
Babette Masson

Collaboration à la  
conception et  
à l'écriture du projet :  
Diego Vecchio

Collaboration à l'écriture  
et à la dramaturgie :  
Caroline Obin

Collaboration artistique :  
Jules Beckman

Scénographie  
et costumes :  
Yvett Rotscheld

Création lumière :  
Thierry Capéran

Création son et  
recherche musicale :  
Harry Holtzman,  
Xavier Trouble

Régie générale :  
Xavier Trouble

Régie de tournée :  
Mickaël Jacquet

Collaboration technique :  
Jérôme Mathieu, Antoine  
Milian, Eric Morisseau

Production :  
Label Brut

Co-production :  
Le Carré - Scène nationale,  
Centre d'art contemporain  
du Pays de Château-Gontier ;  
Le Cargo, Segré ; Le Quai -  
Centre dramatique national  
Angers Pays de la Loire

Soutiens :  
Région des Pays de la Loire ;  
Département de la Mayenne ;  
Espace Périphérique, Paris ;  
Scène nationale 61, Alençon,  
Flers, Mortagne-au-Perche ;  
Festival SPRING - La Brèche  
Cherbourg / Cirque Théâtre  
d'Elbeuf Pôles nationaux des  
arts du cirque Normandie ;  
Fondation E.C. Art Pomaret

## La Renaissance - Mondeville

mar.  
23  
octobre  
2018  
14<sup>h45</sup>

# MICHELLE, DOIT-ON T'EN VOULOIR D'AVOIR FAIT UN SELFIE À AUSCHWITZ ?

Durée : 1h10  
Théâtre de marionnettes

S'inspirant librement d'une histoire vraie qui a fait polémique, Antonin Lebrun et l'auteur, Sylvain Levey, signent un spectacle immersif dans le monde des adolescents. Sur scène, une comédienne pour incarner Michelle et vingt-trois marionnettes réalistes ou stylisées, sous forme d'avatar, d'icône ou d'emoji pour incarner élèves, professeurs, parents... Et nous faire revivre ce voyage scolaire aux conséquences symptomatiques d'une époque altérée par les relations virtuelles et les réseaux sociaux. Notre rapport à l'image évolue, alors doit-on avoir honte ? Ou pas ? Est-ce grave ? Ou pas ? Quelle est la place du buzz dans tout ça ? Texte lauréat de la Commission nationale d'aide à la création de textes dramatiques.

### LES YEUX CREUX

Brest - Bretagne

Marraine : Anne Decourt

Le Sablier, Pôle des arts de la marionnette en Normandie, Ifs



© Sébastien Durand

Contact diffusion :  
Isabelle  
Recoing-Dewintre  
06 11 78 41 48  
lesyeuxcreux@yahoo.fr  
lesyeuxcreux.com

Texte :  
Sylvain Levey

Mise en scène :  
Antonin Lebrun

Assistanat à la mise  
en scène et regard  
extérieur :  
Juliette Belliard

Dramaturgie :  
Pauline Thimonnier

Avec :  
Anaïs Cloarec,  
Antonin Lebrun

Marionnettes :  
Juliette Belliard, Mya  
Eneva, Antonin Lebrun,  
Juan Perez Escala

Remerciements :  
Mélanie Bouvet, étudiante  
à l'EESAB, Brest

Scénographie  
et lumière :  
Vincent Bourcier avec la  
collaboration de Charles  
Roussel

Musique :  
Pierre Bernert

Son :  
Guillaume Tahon

Costumes :  
Ariane Cayla

Co-production :  
Ministère de la Culture -  
DRAC Bretagne ; La Maison  
du Théâtre, Brest ; Théâtre  
La Paillette, Rennes ; Le  
Mouffetard - Théâtre des  
arts de la marionnette,  
Paris ; Théâtre Paris  
Villette ; La Ferme de Bel  
Ebat, Guyancourt ; Théâtre-  
cinéma Paul Eluard, Choisy-  
le-Roi

Soutiens :  
Ministère de la Culture -  
DRAC Bretagne ; Région  
Bretagne ; Département  
du Finistère ; Ville  
de Brest ; ARTOENA -  
Centre national des arts  
du cirque, de la rue  
et du théâtre, Paris ;  
La Compagnie Tro-Héol,  
Quéménéven ; Le Bouffou -  
Théâtre à la Coque,  
Hennebont ; Le Sablier -  
Pôle des arts et de la  
marionnette en Normandie,  
Dives-sur-Mer ; Le  
Kiosque - Centre d'action  
culturelle, Mayenne

**CCN de Caen en Normandie  
(Halle noire)**

mar.  
**23**  
octobre  
2018  
16<sup>h</sup><sub>30</sub>

**ASSIS**

Durée : 55 min.  
Danse

Assis est une fiction ethnographique d'un peuple qui aurait passé trop de temps assis.  
Assis est une vision décalée d'une posture qui aurait envahi le monde du travail, les espaces publics, les espaces intimes, le dedans et le dehors.  
Assis est une pièce de danse, on bouge assis, on se déploie assis, on traverse assis, on se raconte assis.  
Assis est une petite communauté, vraiment petite de cinq personnes.  
On ne découvre pas le quotidien de ce peuple, on les voit danser.  
Assis aurait pu rencontrer Henri Michaux lors de son voyage en Grande Garabagne.  
Assis est une poésie qui prend corps.

**Chorégraphie :**  
Cédric Cherdel

**Avec :**  
Clément Aubert, Laurent Cebe, Aïcha El Fishawy, Aëla Labbé et Elise Lerat en alternance avec Arthur Orblin

**Création sonore :**  
Félix Philippe

**Création lumière et scénographie :**  
Vohann Olivier

**Costumes :**  
Micha Derrider

**Collaboration et documentation :**  
Joël Kerouanton

**Production :**  
Association Uncanny

**Co-production :**  
Théâtre ONYX - Scène conventionnée, Saint-Herblain

**Soutiens :**  
Ministère de la Culture - DRAC des Pays de la Loire ; Région des Pays de la Loire ; Département de Loire Atlantique ; Ville de Nantes ; Sept-cent-quatre-vingt-trois, Nantes ; Collectif Danse, Rennes Métropole ; Les Fabriques de Nantes ; Théâtre La Ruche, Nantes ; Les Quincoques-Espal - Scène nationale, Le Mans ; Centre chorégraphique national de Nantes ; TU-Nantes - Scène de recherche et de création contemporaine ; Théâtre ONYX - Scène conventionnée, Saint-Herblain ; Micadanses, Paris ; Le Quatrain, Haute Goulaine

**ASSOCIATION UNCANNY**  
Nantes - Pays de la Loire

Marraine : Gaëlle Lecareux  
Théâtre ONYX - Scène conventionnée, Saint-Herblain



**Contact diffusion :**  
Justine Lefebvre  
06 40 29 56 88  
administration@cedriccherdel.com  
cedriccherdel.com

© Association uncanny

**Le Panta Théâtre - Caen**

mar.  
**23**  
octobre  
2018  
18<sup>h</sup>

**SIMON ET LA MÉDUSE  
ET LE CONTINENT**

Durée : 1h  
Théâtre

L'enfance, la folie, le système  
Simon n'est pas un enfant comme les autres. Simon nous ment car il se soucie du vrai. Au milieu de sa mère, son ami imaginaire, sa psychologue et sa méduse, il n'aspire qu'à une chose : la découverte du continent inexploré. Avec cette pièce-manifeste, la jeune compagnie met en bouche et en corps un déferlement et un délitement de la langue à mesure que l'enfant doit grandir et rentrer dans le "rang". Dans un débit effréné, le texte de Louise Emö qui torture le langage et déstabilise toute logique est porté avec intelligence et vitalité par Simon Vialle.

**LA PAC, LA PAROLE AU CENTRE**

Rouen - Normandie

Parrain : Philippe Chamaux  
Centre dramatique national de Normandie, Rouen



**Contact diffusion :**  
Cora-Line Lefèvre  
et Julien Sigard  
+32 4 73 531 823  
diffusion@habemuspapam.be  
habemuspapam.be/auteurs/louise-emo-la-pac

© Victor Rachet

mar.  
23  
octobre  
2018  
20<sup>h</sup><sub>30</sub>

CDN de Normandie  
Théâtre d'Hérouville-Saint-Clair

# LA RÉSISTIBLE ASCENSION D'ARTURO UI

Durée : 2h10  
Théâtre

Dans cette fable, Bertolt Brecht décrit les mécanismes économiques et politiques qui ont permis l'accession au pouvoir d'Hitler. Comment accède-t-on au pouvoir ? Comment lutter contre un regard porté sur une génération d'aujourd'hui qui devra, au-delà de la peur, faire face à l'apparente complexité du monde. Dans une esthétique contemporaine empruntée aux séries de politique-fiction, le spectacle questionne petite et grande histoire.

## NBA SPECTACLES

Le Mans - Pays de la Loire

Marraine : Brigitte Livenais

THV (Théâtre de l'Hôtel de Ville), Saint Barthélemy d'Anjou



© VLM Picture

Contact diffusion :  
Pierre Sarzacq

06 63 07 49 50  
cie.nba.arturoui@gmail.com  
cienba.wixsite.com/cienba

mer.  
24  
octobre  
2018  
11<sup>h</sup>

CCN de Caen en Normandie  
(Halle blanche)

# ORPHELINS

Durée : 1h30  
Théâtre

Un soir, Liam, couvert de sang, interrompt un dîner chez sa sœur et son beau-frère. Le couple veut comprendre ce qui s'est passé, mais le récit du garçon est confus. Les certitudes de chacun vont alors voler en éclat et l'intimité familiale se gangréner devant le poids de la responsabilité.

*Orphelins* est un huis clos, un thriller social où la tension repose sur le passé et le marasme des non-dits, des non avoués... Lorsque tous les rapports se sont construits sur des mensonges, des petites lâchetés, et qu'un événement inévitable vient tout briser, alors la cohésion laisse place à la solitude... La Cohue approfondit avec ce texte de Dennis Kelly sa recherche autour de la violence (sociale, familiale, etc.), clôturant ainsi un triptyque initié avec *Visage de feu* et prolongé avec *Oussama, ce héros*.

9h

## Petit déjeuner professionnel

ABBAYE AUX HOMMES  
CAEN

Texte :  
Denis Kelly

Traduction :  
Philippe Le Moine,  
Patrick Lerch © L'Arche  
Éditeur

Mise en scène :  
Sophie Lebrun,  
Martin Legros

Avec :  
Julien Girard, Sophie  
Lebrun, Martin Legros,  
Céline Ohrel

Production :  
La Cohue

Co-production :  
La Renaissance,  
Mondeville

Soutiens :  
Région Normandie ;  
Département du Calvados ;  
Ville de Caen ; Le  
Préau, Centre dramatique  
national de Normandie,  
Vire (festival ADO\*9) ;  
La Cité Théâtre, Caen ;  
La Renaissance,  
Mondeville (résidence de  
création)

## LA COHUE

Caen - Normandie

Marraine et parrain : Katell Bidon - La Renaissance, Mondeville  
et Jacques Peigné - Comédie de Caen



© Virginité Méigne

Contact diffusion :  
Grégoire Le Divelec

06 18 29 30 61  
gregoire@hectores.fr  
collectifcohue.fr

## La Cité Théâtre - Caen

mer.  
**24**  
octobre  
2018  
14<sup>h</sup>

# SANDRINE, LA DESTINÉE D'UNE TRIEUSE DE VERRE

Durée : 1h30  
Théâtre

*On suit le récit d'un méchoui, un karaoké, une sortie au supermarché... Une vie de rien, mais ce n'est jamais condescendant, jamais complaisant, bouleversant et sans pathos. Ça n'a pas de nom, ça se décolle du réel, ça va vers le poème, Sandrine est emportée par la vague, elle perd pied, elle se noie littéralement vers la fin. Ce n'est donc pas du théâtre documentaire, on a dépassé le théâtre du quotidien, ce n'est pas poli, pas lissé, c'est radical avec humilité, c'est ce qu'on appelle un art brut. Aurélie Charon, Esprit critique (France Inter), 10 mai 2010.*

### Écriture et jeu :

Lise Maussion,  
Damien Mongin

### Musique :

Yellow Flight

### Production :

Théâtre Pôle nord / La  
Trainée Bleue

### Soutiens :

Ministère de la culture -  
DRAC Auvergne-Rhône-  
Alpes ; Théâtre des  
Bains-Douches, Le Havre  
(résidence)

## LA TRAÎNÉE BLEUE (THÉÂTRE PÔLE NORD)

Le Havre - Normandie

Parrain : Ludovic Pacot-Grivel

Théâtre des Bains-Douches, Le Havre



© Martin Tronquet

Contact diffusion :  
Charlotte Fleury

06 16 61 97 76  
latraineebleue@gmail.com  
theatrepolenord.com/la-trainee-bleue

## Théâtre de Caen

mer.  
**24**  
octobre  
2018  
16<sup>h</sup>

# THE LETTER

Durée : 1h  
Danse

*Voici 6 ans, j'ai trouvé une lettre manuscrite de 6 pages en anglais dans un bus entre Evreux et Louviers. Un homme originaire de Guinée-Conakry écrivait à sa femme de sa cellule de prison. Dépositaire de cette bouteille jetée à la mer, j'ai pensé qu'il y avait matière à un travail artistique. Mani Mungai*

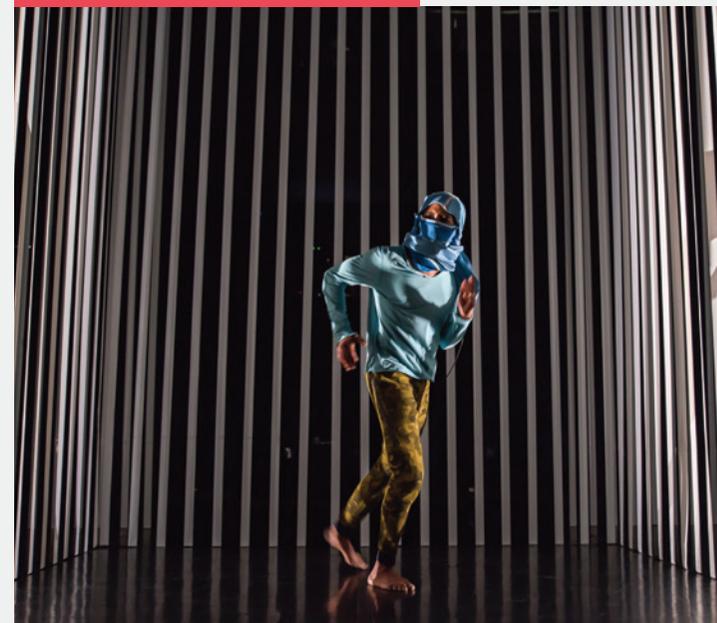
Dans une installation plastique de Felix Rodewaldt, Mani Mungai raconte avec *The Letter* tout autant le voyage de l'auteur de la lettre que son propre cheminement intérieur, avec ses mots et son langage corporel, face aux questions de l'immigration, de l'exil et de l'emprisonnement.

### COMPAGNIE WAYO

Quimper - Bretagne

Parrain : Matthieu Banvillet

Le Quartz - Scène nationale de Brest



© Raymond Le Men

Contact diffusion :  
Dominique Mahe

06 33 52 65 69  
dominique.mahe@le26.fr  
ciewayo.com

mer.  
24  
octobre  
2018  
18<sup>h</sup>

# L'IRRÉSISTIBLE CHARME DU BTP

Durée : 55 min.  
Arts de la rue

Sur le parvis d'un bâtiment public, un acteur raconte l'histoire d'un chantier imaginaire en interprétant tous les personnages. Au rythme effréné d'un univers sonore explosif, il vous emportera, avec un humour loufoque et décapant, dans *L'irrésistible charme du BTP*.

Il n'y aura rien et pourtant vous aurez vu et entendu un chantier, un nouveau bâtiment existera devant vos yeux, triomphant, magnifique, achevé, enfin dans le meilleur des cas.

**Mise en scène  
et interprétation :**  
Ronan Le Fur

**Musique :**  
Johann Lagadec

**Co-production :**  
Région Bretagne ;  
Département du Finistère ;  
Le Fourneau - Centre  
national des arts de la  
rue et de l'espace public,  
Brest

**Pré-achats :**  
Le Fourneau - Centre  
national des arts de la  
rue et de l'espace public,  
Brest ; Le Triskell, Pont  
l'Abbé ; Le Collectif de  
la Meute, Douarnenez ;  
Ville de Questembert ; Le  
premier plan à 3, Tours

**Soutiens :**  
Ville de Molène ;  
Ville du Juch ; Ville de  
Pouldergat ; Le Fourneau -  
Centre national des arts  
de la rue et de l'espace  
public, Brest ;  
Réseau RADAR - Réseau  
d'accompagnement des arts  
de la rue en Bretagne,  
Questembert ;  
L'association Rue des  
Arts, Moulin ; Le centre  
culturel Le Triskell,  
Pont l'Abbé ; La friche  
Supergel, Douarnenez

**GIGOT BITUME**

Brest - Bretagne

Marraine : Caroline Raffin

Le Fourneau - Centre national des arts de la rue  
et de l'espace public, Brest



© Le Fourneau

**Contact diffusion :**  
Ronan Le Fur

06 89 95 37 68  
compagniegigotbitume@gmail.com  
compagniegigotbitume.com/compagnie-gigot-bitume

mer.  
24  
octobre  
2018  
19<sup>h30</sup>

# LOOP

Durée : 50 min.  
Cirque

*LOOP* est un spectacle de jonglage où les objets comme les corps se transforment en rythme et en rupture avec la musique. Batterie en émoi, anneaux conciliants et balles à impulsion lascive sont au cœur de ce concert de jetés plastiques explosifs. *LOOP* explore les limites des formes et de la matière juste avant la rupture avec un batteur métronome infatigable et des jongleurs qui font ce qu'ils veulent de leurs anneaux : tantôt catapultes, tantôt masques d'animaux... Et parfois même utilisés comme bombes !

**Jonglage et  
manipulation d'objets :**  
Neta Oren, Gonzalo  
Fernandez Rodriguez

**Musique :**  
Gaëtan Allard

**Regard extérieur :**  
Eric Longueuel

**Création lumière :**  
Thibault Condy

**Costumes :**  
Annabelle Locks, assistée  
de Bleuenn Brosolo

**Co-production :**  
Le Carré - Scène  
nationale et Centre d'art  
contemporain du Pays de  
Château Gontier ; Pôle  
régional des arts du  
cirque des Pays de la  
Loire ; Cité du Cirque  
Marcel Marceau, Le Mans ;  
Le Mans fait son Cirque ;  
Ecole de cirque de Lyon ;  
La Maison des Jonglages -  
Scène conventionnée,  
La Courneuve ; Festival  
SPRING - La Brèche  
Cherbourg / Cirque Théâtre  
d'Elbeuf Pôles nationaux  
des arts du cirque  
Normandie

**Soutiens :**  
La Cascade - Pôle  
national cirque Ardèche  
Auvergne-Rhône-Alpes ;  
Circuscentrum, Gent,  
Belgique ; Festival  
Theater op de Mark,  
Meerpelt, Belgique ;  
Espace Catastrophe -  
Centre international  
de création des arts  
du cirque, Bruxelles,  
Belgique ; Espace  
Bonneyoy - Centre  
culturel, Toulouse

**COMPAGNIE STOPTOÏ**

Le Mans - Pays de la Loire

Marraine : Babette Masson

Le Carré - Scène nationale et Centre d'art contemporain  
du Pays de Château Gontier



© Robin Montrou

**Contact diffusion :**  
Camille Le Falhun

06 83 78 80 39  
diffusion@stoptoi.com  
stoptoi.com

Jeu.  
**25**  
 octobre  
 2018  
 10<sup>h</sup>  
 + 11<sup>h45</sup>

**Théâtre du Champ Exquis  
 Blainville-sur-Orne**

**BARBE À RATS**

Durée : 7 min.  
 Théâtre d'objets

Créée dans le cadre de l'événement *Nous Autres* organisé par le Grand T et le Château des Ducs de Bretagne à Nantes, la Compagnie à a voulu, avec *Barbe à Rats*, rendre hommage à une personnalité à jamais associée à la ville de Nantes : Barbara. *Barbe à Rats* est une invitation ludique et poétique à revisiter la célèbre chanson "Nantes". A la manière d'un karaoké archaïque ou d'un rébus surréaliste, les deux comédiennes, portées par la puissance du texte et l'interprétation de Barbara, se livrent à une chorégraphie d'objets sur sable.

**Mise en scène :**  
 Nicolas Alline,  
 Dorothee Saysombat

**Avec :**  
 Sika Gblondoumé,  
 Dorothee Saysombat

**Interprétation  
 et technique :**  
 Nicolas Alline

**Co-production :**  
 Le Grand T - Théâtre de  
 Loire-Atlantique, Nantes

**Soutiens :**  
 Ministère de la Culture -  
 DRAC Pays de la Loire ;  
 Région des Pays de la Loire

**COMPAGNIE À**  
 Angers - Pays de la Loire

Parrain : Pierre Jamet  
 Le Théâtre - Scène conventionnée, Laval



© Jean Rabillon

**Contact diffusion :**  
 Clémence Mugard  
 06 73 99 13 12  
 diffusion@compagniea.net  
 compagniea.net

jeu.  
**25**  
 octobre  
 2018  
 10<sup>h30</sup>

**Théâtre du Champ Exquis  
 Blainville-sur-Orne**

**ERSATZ**

Durée : 1h  
 Théâtre d'objets

Avec *Ersatz*, Julien Mellano propose une projection librement fantasmée de l'homme de demain. Vision d'un monstre possible, résultat saugrenu issu de l'alchimie de l'homme et de la machine, ce spécimen solitaire peut apparaître comme le vestige d'un futur désenchanté, subissant les conséquences d'une révolution technologique qui ne serait pas tout à fait retombée sur ses pieds...

**Conception, mise en  
 scène et interprétation :**  
 Julien Mellano

**Regard extérieur :**  
 Etienne Manceau

**Lumière et régie :**  
 Sébastien Thomas

**Co-production :**  
 ONZE - biennale de la  
 marionnette et des formes  
 manipulées, Mayenne ;  
 Sarthe, Maine-et-Loire ;  
 Scène nationale du Sud-  
 Aquitain, Bayonne

**Soutiens :**  
 Ministère de la Culture -  
 DRAC Bretagne ; Région  
 Bretagne ; Département  
 d'Ille-et-Vilaine ;  
 Rennes Métropole ;  
 Ville de Rennes ; Au  
 bout du plongeur -  
 Site d'expérimentation  
 artistique de Tizé ; Le  
 Volume - Centre culturel  
 de Vern-sur-Seiche ; Pôle  
 Sud - Centre culturel de  
 Chartres de Bretagne ;  
 Le Théâtre - Scène  
 conventionnée de Laval ;  
 La Paillette, Rennes ;  
 Théâtre Quintaou, Anglet ;  
 deplOV - Programme  
 de développement  
 international de Spectacle  
 vivant en Bretagne

**COLLECTIF AÏE AÏE AÏE**  
 Rennes - Bretagne

Marraine : Isabelle Bertola  
 Le Mouffetard - Théâtre des arts de la marionnette, Paris



© Laurent Guizard

**Contact diffusion :**  
 Charlotte Blin  
 06 87 69 28 21  
 production@aieaieaie.fr  
 aieaieaie.fr

**CCN de Caen en Normandie  
(Halle noire)**

Jeu.  
**25**  
octobre  
2018  
14<sup>h</sup>

**TUTUGURI**

*Durée : 50 min.  
Danse*

*TUTUGURI, c'est voir et entendre une danse. De ce corps vocal émane tout un éventail de sons : chant, chuchotis, bribes de conversations, bruits d'animaux, cris de nourrissons ou cliquetis d'aliens. Les sonorités glissent et se heurtent à la gestuelle. Parfois l'audible correspond au visible. Parfois, au contraire, ils se télescopent, se décalent, produisent des assemblages inattendus et déroutants. Le corps se transforme en un réceptacle, en un refuge accueillant quantité d'êtres, d'identités et d'histoires. TUTUGURI, c'est un être qui aurait englouti des mondes.*

**Conception et interprétation :**  
Flora Détraz

**Création lumière :**  
Arthur Geydan

**Lumière :**  
Arthur Gueydan ou  
Eduardo Abdala

**Scénographie :**  
Camille Lacroix

**Collaboration à l'écriture :**  
Anaïs Dumaine

**Avec la complicité de :**  
Carlota Lagido, Konrad  
Kaniuk et Paula Caspão

**Production :**  
PLI

**Co-production :**  
Materiais Diversos (PT) ;  
PACT-Zollverein (DE) ;  
MA - Scène nationale,  
Montbéliard ; Chorège -  
Relais culturel régional  
du Pays de Falaise ;  
Centre chorégraphique  
national de Caen en  
Normandie

**COMPAGNIE PLI**

Les Rotours - Normandie

Marraines : Solenne Racapé,

Le Phare - Centre chorégraphique national du Havre, Normandie  
et Catherine Gamblin Lefèvre - Association Chorège, Falaise



© Pablo Lopez

**Contact diffusion :**  
Aline Berthou

06 58 39 78 18  
production@compagniepli.org  
compagniepli.org/crbst\_1.html

**CDN de Normandie  
Théâtre d'Hérouville-Saint-Clair**

jeu.  
**25**  
octobre  
2018  
16<sup>h</sup>

**DANCE WITH DINOSAURS**

*Durée : 1h  
Danse*

*... Ils sont cinq solitudes en attente, d'un lieu, d'un lien. S'apprêtant à plonger dans l'inconnu, à aller aussi loin que la réunion de leurs chairs à nu le leur permettra. Leur présence, ensemble, sur scène, n'est pas rattachée à un pourquoi : sans autre certitude que celle d'avoir un corps, ils sont en chemin, en devenir ; s'invente progressivement un organisme neuf, fabriqué dans un battement constant entre dedans et dehors, surface et profondeur. Attentifs à ce qui a lieu, au plus infime frémissement, ils laissent infuser l'espace, agir le temps pour que s'ouvre le champ des possibles... Gilles Amalvi.*

**Conception :**  
Léonard Rainis,  
Katell Hartereau

**Chorégraphie :**  
Léonard Rainis

**Avec :**  
Louise Hakim, Yannick  
Hugron, Philippe Lebhar,  
Joachim Maudet,  
Marie Ruel

**Son et Lumière :**  
Nicolas Bazoge

**Co-production :**  
Théâtre Anne de Bretagne,  
Vannes ; Chorège - Relais  
culturel régional Pays de  
Falaise ; Le Phare -  
Centre chorégraphique  
national du Havre  
Normandie ; Le Tangram -  
Scène nationale Evreux  
Louviers ; Réseau Labaye

**Soutiens :**  
Ministère de la Culture -  
DRAC Bretagne ; Région  
Bretagne ; Département  
du Morbihan ; Ville de  
Lorient ; Domaine de  
Kerguéhenec ; KLAP -  
Maison de la danse,  
Marseille ; L'Etoile du  
Nord, Paris ; L'Atelier  
à Spectacle - Scène  
conventionnée de  
l'agglomération du  
Pays de Dreux ; Centre  
national de la danse,  
Pantin ; Espace culturel  
L'Hermine, Sarzeau ;  
L'Estran, Guidel ;  
Théâtre de Lorient -  
Centre dramatique  
national

**LE PÔLE**

Lorient - Bretagne

Marraine : Frédérique Payn

Centre dramatique national de Lorient



© Agnès Mallon

**Contact diffusion :**  
Chloé Schmidt

06 78 61 39 70  
lepole-production@outlook.fr  
lepolelorient.wordpress.com

**CDN de Normandie**  
**Théâtre d'Hérouville-Saint-Clair**

jeu.  
**25**  
 octobre  
 2018

**ENVAHISSEURS**

Durée : 30 min.  
 Théâtre

Sommes-nous seuls dans l'univers ? Et bien non !  
 Les petits hommes verts débarquent sur notre planète. Mais le monde est-il prêt à accueillir ces étranges créatures venues d'ailleurs ? La confrontation est inévitable.  
 Nous assisterons à des apparitions de soucoupes volantes, à une invasion extraterrestre, au déploiement des forces armées, à la destruction des principales capitales mondiales... À la fin de l'humanité ?  
 Cette petite forme s'inspire largement de l'univers cinématographique des premiers films d'invasion extraterrestre des années 50 mais plus généralement de la filmographie de science fiction.

**Mise en scène et jeu :**  
 Olivier Rannou

**Aide à la mise en scène :**  
 Gaëtan Emeraud

**Avec la complicité de :**  
 Agnès Dupoirier, Alan Floc'h, Pascal Pellan

**Co-production :**  
 Scène nationale du Sud Aquitain, Bayonne

**Soutiens :**  
 Région Bretagne ; Ville de Rennes ; Lillico, Rennes ; Jungle, Le Rheu ; Festival mondial des théâtres de marionnette (off), Charleville-Mézières ; Festival Marmaille, Rennes

**COMPAGNIE BAKÉLITE**

Rennes - Bretagne

Marraine : Katherine Teycheney  
 Centre culturel Athéna, Auray



**Contact diffusion :**  
 Charlene Faroldi  
 06 58 69 88 85  
 admin.bakelite@gmail.com  
 compagnie-bakelite.com

© Olivier Rannou

**La Renaissance - Mondeville**

jeu.  
**25**  
 octobre  
 2018

**SOMOS**

Durée : 1h05  
 Cirque

Nous sommes, dit le titre du spectacle. Nous sommes ensemble et nous sommes individuellement. Nous sommes nombreux et nous sommes seuls. Les six acrobates s'appuient sur des textes en langue des signes qu'ils ont cherché à transposer dans le langage de l'acrobatie.  
 L'exploit physique y est nécessairement collectif. Il suppose travail, répartition des forces, dialogue, confiance, appui et persévérance. Avec *Somos*, la compagnie El Nucleo donne à voir, à la frontière du cirque et de la danse, une pratique joyeuse et déterminée de l'humanité.

**Écriture :**  
 Wilmer Marquez,  
 Edward Aleman

**Mise en scène :**  
 Wilmer Marquez

**Avec :**  
 Edward Aleman, Cristian Forero, Jonathan Frau, Jimmy Lozano, Wilmer Marquez, Diego Ruiz Moreno

**Production :**  
 El Nucleo

**Co-production :**  
 Le Centre dramatique national de Normandie, Rouen ; La Brèche Cherbourg/Cirque Théâtre Elbeuf - Pôles nationaux des arts du cirque Normandie ; Le Carré Magique - Pôle National des arts du cirque en Bretagne, Lannion ; L'Agora - Pôle national du cirque de Boulazac-Aquitaine ; Atelier 231 Centre national des arts de la rue, Sotteville-lès-Rouen ; Eclat(s) de rue, Caen ; LesTrois J Scène conventionnée de Châtelleraut ; Le Sablier Pôle des arts de la marionnette en Normandie, Iffs ; Le Polaris, Corbas

**Soutiens :**  
 Ministère de la Culture - DRAC Normandie ; Région Normandie ; Département de Seine-Maritime ; SPEDIDAM

**EL NUCLEO**

Rouen - Normandie

Marraine : Yveline Rapeau  
 La Brèche Cherbourg / Cirque Théâtre Elbeuf  
 Pôles nationaux des arts du cirque Normandie



**Contact diffusion :**  
 Fanny Fauvel  
 06 67 74 41 89  
 elnucleo@hotmail.fr  
 elnucleo7.wixsite.com/monsie

© Sylvain Freppat

# Présentation des compagnies

## COMPAGNIE LABEL BRUT

PAYS DE LA LOIRE  
THÉÂTRE D'OBJETS ET MARIONNETTES

**Direction artistique :** Harry Holtzman

Au sein de Label Brut, Laurent Fraunié, Harry Holtzman et Babette Masson développent des projets à trois autour de la marionnette, l'objet et la matière. Chacun y déploie aussi une écriture singulière dans le cadre de créations individuelles avec l'œil complice des deux autres partenaires. Le collectif est associé au Carré, Scène nationale de Château-Gontier.

## COMPAGNIE LES YEUX CREUX

BRETAGNE  
THÉÂTRE D'OBJETS ET MARIONNETTES

**Direction artistique :** Antonin Lebrun

Depuis sa création à Brest en 2010, la compagnie développe des spectacles et propositions artistiques aux genres très différents. A travers un théâtre de matière, la marionnette est prise comme un sur-individu, capable de faire événement par sa simple présence de créature imitant l'humain, ou à travers laquelle l'humain se reconnaît en pouvant rire alors de lui-même.

## ASSOCIATION UNCANNY

PAYS DE LA LOIRE | DANSE

**Direction artistique :** Cédric Cherdel

Créée en 2013, l'association Uncanny accompagne les projets artistiques de Cédric Cherdel. L'association pose la question de la présence et de la perception du corps dans l'art. Les formes produites sont multiples : chorégraphie, performance, revue, vidéo, dessin...

## LA PAC, LA PAROLE AU CENTRE

NORMANDIE | THÉÂTRE

**Direction artistique :** Louise Emö

La PAC, La Parole au Centre, collectif porté par l'auteure et metteuse en scène Louise Emö, développe des projets scéniques, performatifs et poétiques comme des tentatives de réduire l'écart entre la vie et le plateau. Les modalités de présentation de soi font partie intégrante de la démarche artistique et sont intégrées au plateau.

## NBA SPECTACLES

PAYS DE LA LOIRE | THÉÂTRE

**Direction artistique :** Pierre Sarzaq

Depuis 1987, les questions du héros, de la mémoire, du déterminisme social, des choix éthiques, politiques, ont traversé les créations de la compagnie. Une attention particulière est portée aux écritures d'aujourd'hui. Curieux du théâtre classique si sa nécessité s'impose, la compagnie aime croiser les disciplines. NBA a dirigé le théâtre Epidaure à Bouloire, scène conventionnée jusqu'en 2009.

## LA COHUE

NORMANDIE | THÉÂTRE

**Direction artistique :** Julien Girard, Sophie Lebrun et Martin Legros

Le collectif Cohue a été créé en 2009 par un groupe de jeunes artistes caennais. Leurs objectifs : représenter le monde dans ce qu'il a de plus pluriel, de plus contradictoire et de plus complexe, travailler hors de la morale, générer un espace trouble, une temporalité en mouvement, une zone de danger pour remettre en cause et en perspective leur regard sur le réel.

## LA TRAINÉE BLEUE (THÉÂTRE PÔLE NORD)

NORMANDIE | THÉÂTRE

**Direction artistique :** Lise MauSSION et Damien Mongin

La Trainée Bleue est née du Théâtre Pôle Nord, afin de soutenir la recherche artistique en Normandie, et plus amoureusement au Havre. Elle cherche de nouveaux chemins au bout de la terre et au bord de la Manche, dans la fumée, les odeurs de pétrole et de café torréfié. Les spectacles sont créés en écriture au plateau : sans texte préalable et à partir d'improvisations.

## COMPAGNIE WAYO

BRETAGNE | DANSE

**Direction artistique :** Mani Mungai

La compagnie WAYO soutient les projets artistiques du chorégraphe-danseur Mani Mungai. Ses pièces témoignent de ses questionnements intimes tels que l'identité,

le déracinement, la mémoire et s'inspirent fortement de rencontres réelles ou fantasmées. Ses pièces chorégraphiques reflètent son goût pour d'autres médias artistiques : textes, chansons, vidéos, musiques, installations plastiques.

## GIGOT BITUME

BRETAGNE | ART DE LA RUE

**Direction artistique :** Ronan Le Fur

Créée en 2014 par Ronan Le Fur après sa formation parisienne à l'école Jacques Lecoq et au cours Florent, la compagnie Gigot Bitume s'est construite autour de son premier spectacle *L'Irrésistible charme du BTP*. Dans chaque création, Gigot Bitume s'essaie à fabriquer un langage théâtral capable de venir déstabiliser avec joie le spectateur.

## COMPAGNIE STOPTOÏ

PAYS DE LA LOIRE | CIRQUE

**Direction artistique :** Neta Oren, Gonzalo Fernández Rodriguez et Gaëtan Allard

Franco-hispano-israélienne, la compagnie s'est constituée en 2016. Après une formation à l'École supérieure de cirque du Lido à Toulouse, Neta et Gonzalo créent en 2015 un premier duo « 3x3 ». En 2016, rejoints par Gaëtan (musicien occasionnel pour le collectif Protocole) qu'ils rencontrent à la Maison des Jonglages, ils créent la compagnie Stoptoï autour d'un projet commun : *LOOP*.

## COMPAGNIE À

PAYS DE LA LOIRE | THÉÂTRE D'OBJETS

**Direction artistique :** Dorothee Saysombat et Nicolas Alline

La Compagnie à a été créée en 2003 par Dorothee Saysombat et Nicolas Alline. Elle est née de leur volonté d'explorer les formes d'écritures vivantes, à travers le rapport entre comédien et objet manipulé, le rapport au public, au son et à l'espace. Un goût prononcé pour le burlesque et le travail de l'acteur-clown confèrent à la compagnie une prédilection pour le théâtre d'objets, le clown et la marionnette.

## COLLECTIF AÏE AÏE AÏE

BRETAGNE | THÉÂTRE D'OBJETS

**Direction artistique :** Julien Mellano

Outre la manifestation phonique d'un drame présupposé, Aïe Aïe Aïe est un collectif d'artistes qui explore la mise en scène et ses écritures avec une curiosité pour toutes les formes de création. Il réunit aujourd'hui Julien Mellano, Charlotte Blin

et Justine Curatolo. Chacun y développe un univers singulier et partage une pratique de détournement des images et des objets.

## COMPAGNIE PLI

NORMANDIE | DANSE

**Direction artistique :** Flora Détraz

La compagnie PLI est implantée en Normandie. Depuis 2013, la chorégraphe Flora Détraz crée des pièces chorégraphiques qui questionnent la relation entre la voix et le mouvement : *Peuplements* (2013), *Gesächt* (2014), *TUTUGURI* (2016).

## LE PÔLE

BRETAGNE | DANSE

**Direction artistique :** Léonard Rainis et Katell Hartereau

Léonard Rainis et Katell Hartereau se sont rejoints autour de désirs communs forts et d'une vision de la danse définie comme une pensée en mouvement. Ils intègrent un fonctionnement transversal entre leurs projets : en parallèle des créations pour la scène, ils explorent les possibilités de l'espace public, de l'espace intime, notamment avec les performances in situ, cherchant à créer une danse absolue.

## COMPAGNIE BAKÉLITE

BRETAGNE | THÉÂTRE

**Direction artistique :** Olivier Rannou

La compagnie Bakélite, créée en 2005 par Olivier Rannou, croise théâtre d'objets et univers cinématographique. À la Bakélite, c'est de la bidouille que naissent les spectacles. Les créations sont vues comme un éloge à l'inventivité et à l'ingéniosité, accessibles à tous. Il s'agit, avec des objets ordinaires, de créer des événements extraordinaires.

## EL NUCLEO

NORMANDIE | CIRQUE

**Direction artistique :** Wilmer Marquez et Edward Aleman

Wilmer Marquez et Edward Aleman sont colombiens et se connaissent depuis l'enfance. En 2008, ils entrent au Centre national des arts du cirque de Châlons-en-Champagne. Ils créent El Nucleo en 2011, collaborent avec le metteur en scène David Bobée et montent trois spectacles : *Sans arrêt*, *Quien soy ?* (duo) et *Inquietude* (solo).

# Organisateurs



RÉGION  
NORMANDIE

## Région Normandie

[normandie.fr](http://normandie.fr)

**Agnès Decour**  
chargée de mission Théâtre,  
Marionnette, Cirque et Arts de  
la Rue / Direction de la Culture  
et du Patrimoine

[agnes.decour@normandie.fr](mailto:agnes.decour@normandie.fr)

**Noémie Cortebeek**  
chargée de mission - apprentie  
Master Administration de la  
Musique et du Spectacle Vivant /  
Direction de la Culture et du  
Patrimoine

[noemie.cortebeek@normandie.fr](mailto:noemie.cortebeek@normandie.fr)



## Odia Normandie

[odianormandie.fr](http://odianormandie.fr)

**Caroline Lozé**  
directrice  
[cloze@odianormandie.fr](mailto:cloze@odianormandie.fr)

**Naïd Azimi**  
conseillère artistique  
[nazimi@odianormandie.fr](mailto:nazimi@odianormandie.fr)

**Katell Adam**  
responsable information et  
communication  
[kadam@odianormandie.fr](mailto:kadam@odianormandie.fr)

**Faustine Le Bras**  
Accueil des professionnels  
06 84 39 43 77  
[febras@odianormandie.fr](mailto:febras@odianormandie.fr)



## Région des Pays de la Loire

[culture.paysdelaloire.fr](http://culture.paysdelaloire.fr)

**Mylène Lucas**  
cheffe de projet spectacle  
vivant / Direction de la  
Culture, du Sport et des  
Associations  
[mylene.lucas@paysdelaloire.fr](mailto:mylene.lucas@paysdelaloire.fr)



## Spectacle vivant en Bretagne

[spectacle-vivant-bretagne.fr](http://spectacle-vivant-bretagne.fr)

**Thierry Boré**  
directeur  
[t.bore@svbretagne.fr](mailto:t.bore@svbretagne.fr)

**Pierre-Yves Charlois**  
directeur adjoint, conseiller  
artistique  
[py.charlois@svbretagne.fr](mailto:py.charlois@svbretagne.fr)



## Ville de Caen

[caen.fr](http://caen.fr)

**François Alleaume**  
chargé de mission développement  
culturel et création artistique  
[f.alleaume@caenlamer.fr](mailto:f.alleaume@caenlamer.fr)



## Département du Calvados

[calvados.fr](http://calvados.fr)

**Hugues Maréchal**  
chargé de mission Spectacle  
Vivant / Direction de la Culture  
[hugues.marechal@calvados.fr](mailto:hugues.marechal@calvados.fr)

avisdegrandfrais.normandie.fr  
avis2grandfrais@gmail.com

f AVISDEGRANDFRAIS

🐦 📷 #A2GF2018

